

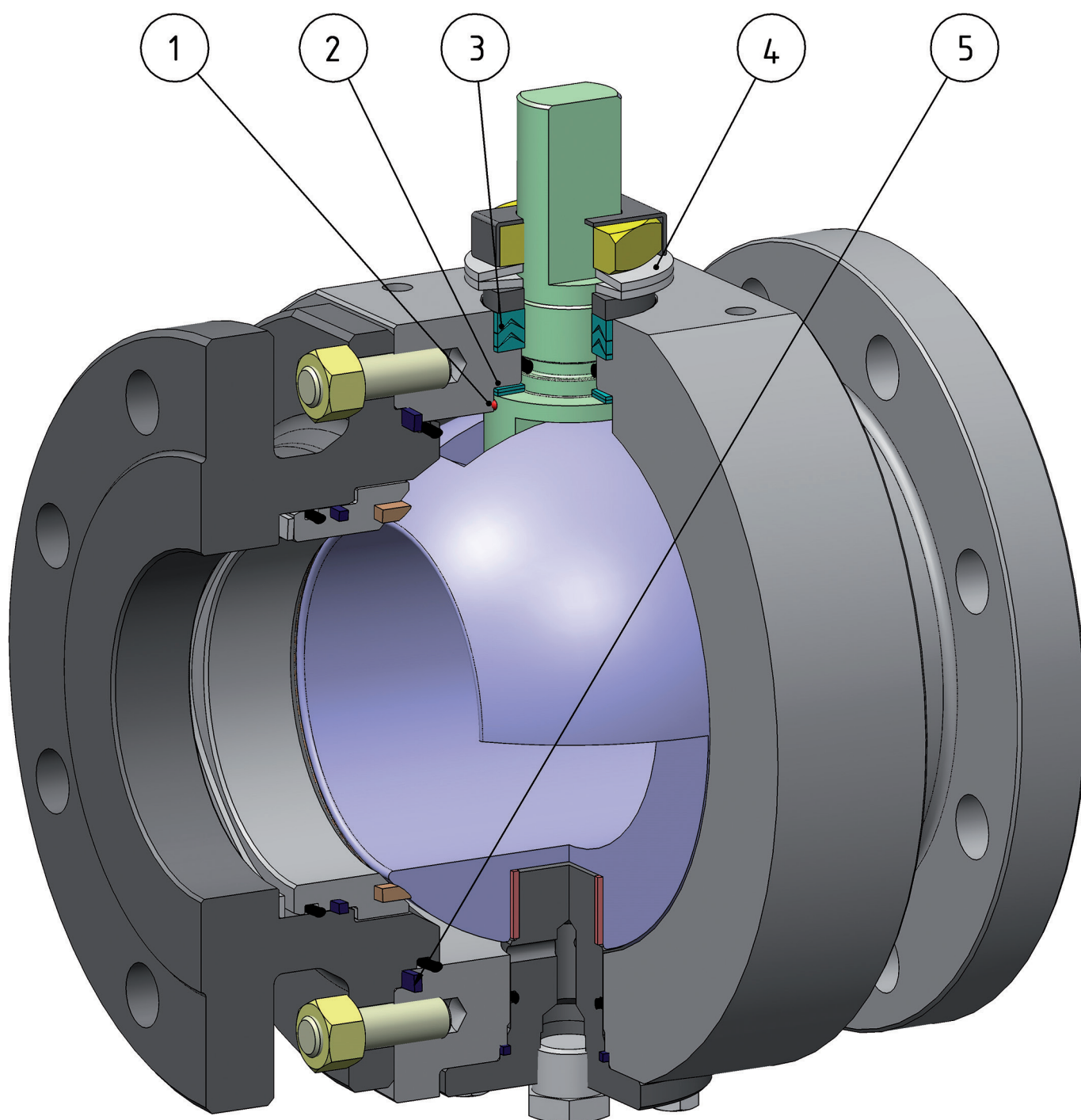


SUPREME

VALVOLA A SFERA TRUNNION

TRUNNION BALL VALVE

DN ≤ 100 SIZE ≤ 4" – ANSI 150-300



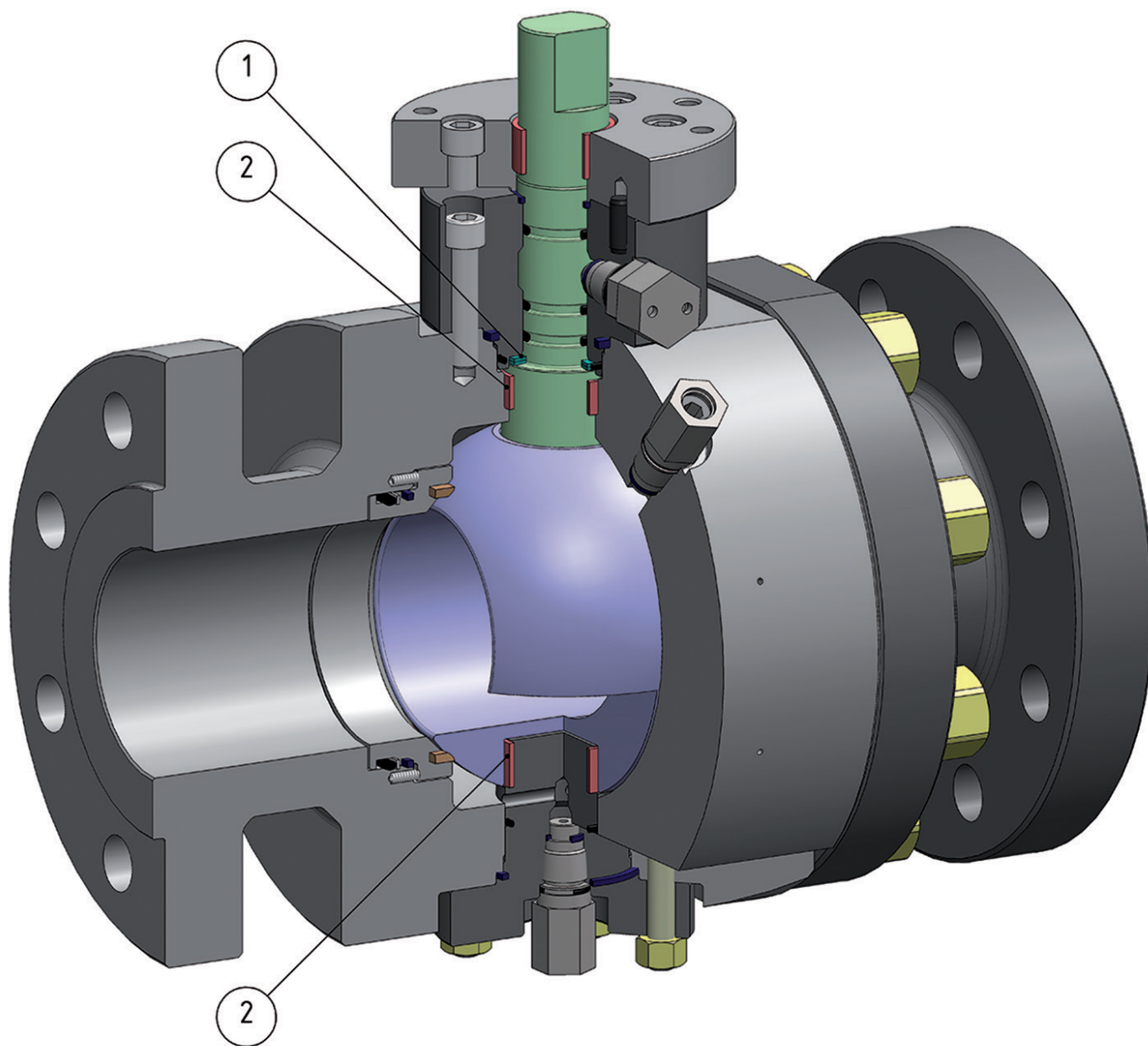


FEATURES & BENEFITS

1	Antistatic device (continuità elettrica tra sfera, stelo e corpo) <i>Antistatic device ((electrical continuity between ball, stem and body)</i>	Si evitano cariche elettrostatiche che potrebbero essere causa d'innesco in ambienti infiammabili e/o esplosivi <i>Static electricity is avoided which can cause sparks and fire in an inflammable/explosive environment</i>
		Sicurezza garantita del contatto durante tutta la vita della valvola <i>Contact safety throughout the entire life of the valve</i>
2	Doppio anello antifrizione <i>Double antifriction washer</i>	Garantisce una minor coppia di azionamento della valvola <i>Less Break Away Torque is granted</i>
		Minor usura rispetto all'esecuzione con singolo anello <i>Less wear comparing with the execution with the single washer</i>
3	Pacco guarnizioni a "v" con 3 guarnizioni più o-ring <i>"V" seals pack; 3 seals + o-ring</i>	Si garantisce una perfetta tenuta anche dopo un numero elevato di cicli <i>It ensures a perfect tightness even after a high number of cycles</i>
4	Molle a tazza sulla tenuta dello stelo <i>Spring washer on the shaft seal</i>	Garantiscono il recupero dei giochi dovuti all'usura causata dal movimento semiorbitario dell'albero evitando perdite verso l'esterno <i>Guarantee of the recovery of the gap due to the wear caused by the rotational movement of the shaft avoiding leakage towards the outside part.</i>
		Consentono di mantenere energizzate le guarnizioni tipo "chevron" (a V), evitando perdite verso l'esterno, a fronte di notevoli escursioni termiche <i>Allow to maintain energized the "chevron" seals (V), thus avoiding any leakage to the outside, against huge temperature excursions</i>
5	Tenuta elasticizzata in grafite <i>Stretch Graphite seal</i>	Garantisce una tenuta verso l'esterno indipendentemente dalle escursioni termiche a cui è sottoposta la valvola <i>Tightness towards outside is granted, independently by the thermal excursions to which the valve is subjected</i>
	Maggiore precisione nell'allineamento degli assi grazie alla lavorazione dal grezzo al finito con un unico posizionamento <i>Greater precision in the alignment of axes due to a unique positioning in the process machining from raw material to finished valve</i>	Maggior vita della valvola stessa <i>Longer lifetime of the valve</i>
		Minor coppia di azionamento <i>Less break away torque</i>
	Valvole in acciaio al carbonio realizzate con materiale normalizzato certificato NACE in esecuzione standard <i>Valves in carbon steel made with certified material - NACE as standard</i>	Garantisce una maggior resistenza alla corrosione <i>Greater corrosion resistance</i>
		Maggior duttilità del materiale <i>Greater ductility of the material</i>
	Processo produttivo interamente eseguito in OMAL <i>100% in- house manufacturing process technology</i>	Massimo controllo in tutte le fasi di lavorazione <i>Maximum control and accuracy in all the stages of the manufacturing process</i>
		Possibilità di fornire rapidamente esecuzioni speciali richieste dal cliente <i>Flexibility in supply quickly special executions requested by customers</i>
	Certificato "Fire Safe" <i>"Fire safe" Certificate</i>	Garantisce la tenuta della valvola anche in caso di incendio <i>Guarantees the tightness of the valve also in case of fire</i>
	Certificato ATEX <i>ATEX Certificate</i>	Ne consente l'installazione in presenza di ambiente potenzialmente esplosivo <i>Installation is possible in a potential explosive environment</i>
	Certificazione "TA LUFT fugitive emission" <i>TA LUFT fugitive emission Certificate</i>	Garantisce un elevato grado di sicurezza della tenuta stelo verso l'esterno <i>High level of safety of the tightness towards the outside is granted</i>
	API6D Certificate	Possono essere utilizzate nei settori Oil&Gas e Petrochimico <i>Can be used in Oil & Gas and Petrochemical applications</i>
		Massima tracciabilità del processo e del prodotto. <i>Max traceability of the manufacturing process and of the Product itself.</i>
	Certificato PED <i>PED Certificate</i>	Piena conformità alle norme di sicurezza europee per i dispositivi in pressione <i>Full compliance with European Safety Standards for Pressure Equipment</i>



DN ≤ 100 SIZE ≤ 4" – ANSI ≥ 600



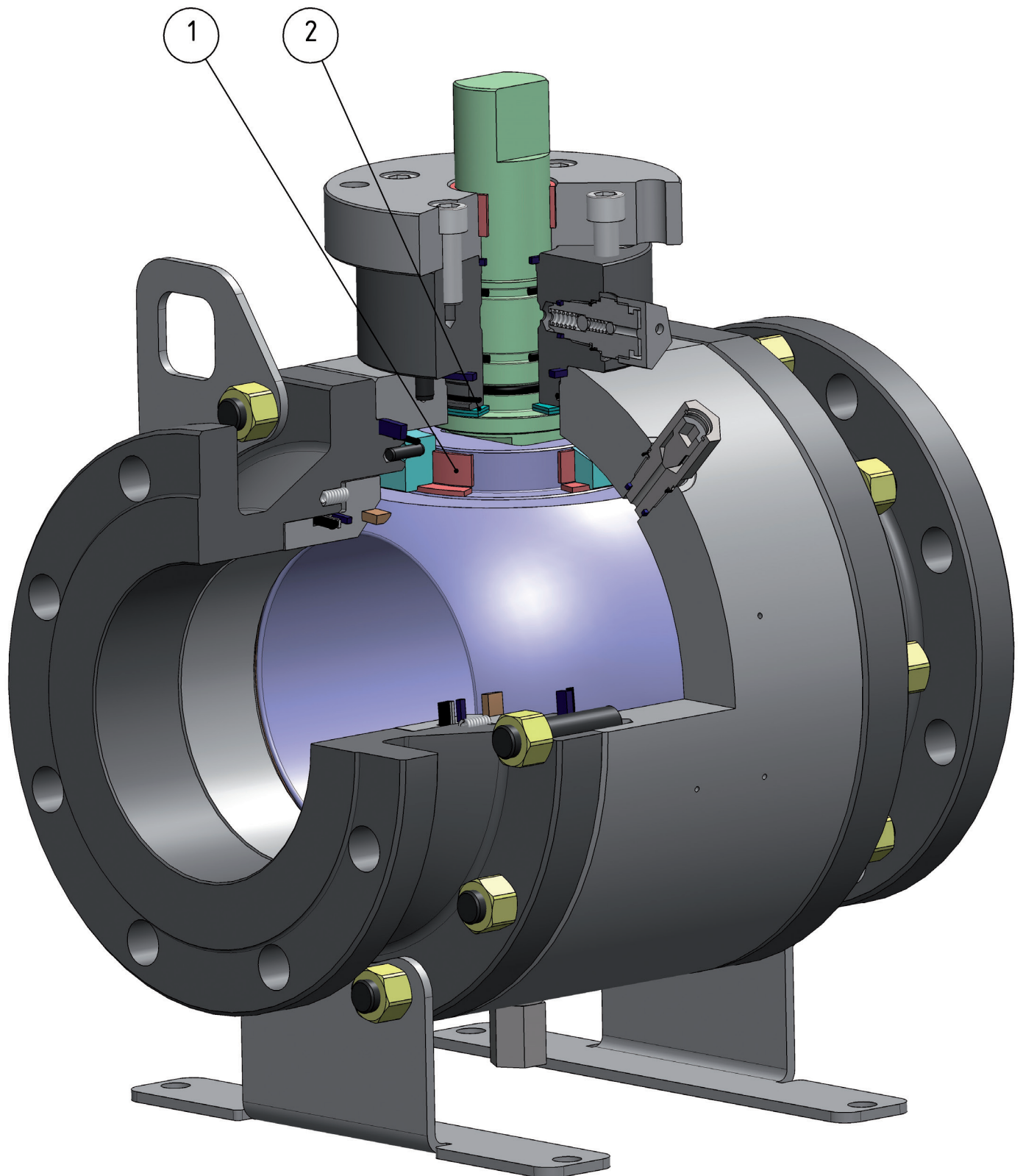


FEATURES & BENEFITS

1	Doppio anello antifrizione <i>Double antifriction washer</i>	Garantisce una minor coppia di azionamento della valvola <i>Less Break Away Torque is granted</i>
		Minor usura rispetto all'esecuzione con singolo anello <i>Less wear comparing with the execution with the single washer</i>
2	Doppie boccole di guida sfera <i>Two ball guiding bushings</i>	Diminuiscono la coppia torcente della valvola <i>Less valve torque</i>
	Antistatic device (continuità elettrica tra sfera, stelo e corpo) <i>Antistatic device ((electrical continuity between ball, stem and body)</i>	Si evitano cariche elettrostatiche che potrebbero essere causa d'innesco in ambienti infiammabili e/o esplosivi <i>Static electricity is avoided which can cause sparks and fire in an inflammable/explosive environment</i>
		Sicurezza garantita del contatto durante tutta la vita della valvola <i>Contact safety throughout the entire life of the valve</i>
	Tenuta elasticizzata in grafite <i>Stretch Graphite seal</i>	Garantisce una tenuta verso l'esterno indipendentemente dalle escursioni termiche a cui è sottoposta la valvola <i>Tightness towards outside is granted, independently by the thermal excursions to which the valve is subjected</i>
	Valvole in acciaio al carbonio realizzate con materiale normalizzato certificato NACE in esecuzione standard <i>Valves in carbon steel made with certified material - NACE as standard</i>	Garantisce una maggior resistenza alla corrosione <i>Greater corrosion resistance</i>
		Maggior duttilità del materiale <i>Greater ductility of the material</i>
	Certificato "Fire Safe" <i>"Fire safe" Certificate</i>	Garantisce la tenuta della valvola anche in caso di incendio <i>Guarantees the tightness of the valve also in case of fire</i>
	Certificato ATEX <i>ATEX Certificate</i>	Ne consente l'installazione in presenza di ambiente potenzialmente esplosivo <i>Installation is possible in a potential explosive environment</i>
	API6D Certificate	Possono essere utilizzate nei settori Oil&Gas e Petrochimico <i>Can be used in Oil & Gas and Petrochemical applications</i>
		Massima tracciabilità del processo e del prodotto. <i>Max traceability of the manufacturing process and of the Product itself.</i>
	Certificato PED <i>PED Certificate</i>	Piena conformità alle norme di sicurezza europee per i dispositivi in pressione <i>Full compliance with European Safety Standards for Pressure Equipment</i>



DN ≥ 150 SIZE ≥ 6"



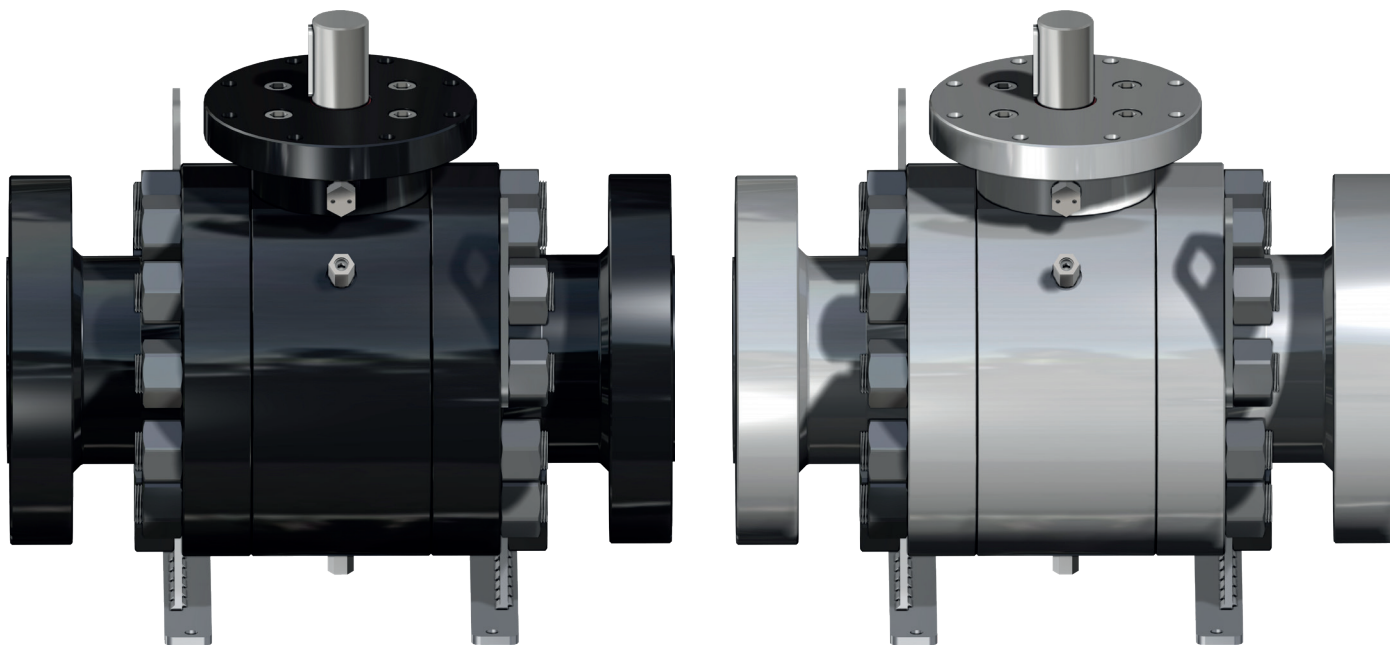


FEATURES & BENEFITS

1	Doppio anello antifrizione <i>Double antifriction washer</i>	Garantisce una minor coppia di azionamento della valvola <i>Less Break Away Torque is granted</i>
		Minor usura rispetto all'esecuzione con singolo anello <i>Less wear comparing with the execution with the single washer</i>
2	Doppie boccole di guida sfera <i>Two ball guiding bushings</i>	Diminuiscono la coppia torcente della valvola <i>Less valve torque</i>
	Antistatic device (continuità elettrica tra sfera, stelo e corpo) <i>Antistatic device ((electrical continuity between ball, stem and body)</i>	Si evitano cariche elettrostatiche che potrebbero essere causa d'innesco in ambienti infiammabili e/o esplosivi <i>Static electricity is avoided which can cause sparks and fire in an inflammable/explosive environment</i>
		Sicurezza garantita del contatto durante tutta la vita della valvola <i>Contact safety throughout the entire life of the valve</i>
	Tenuta elasticizzata in grafite <i>Stretch Graphite seal</i>	Garantisce una tenuta verso l'esterno indipendentemente dalle escursioni termiche a cui è sottoposta la valvola <i>Tightness towards outside is granted, independently by the thermal excursions to which the valve is subjected</i>
	Valvole in acciaio al carbonio realizzate con materiale normalizzato certificato NACE in esecuzione standard <i>Valves in carbon steel made with certified material - NACE as standard</i>	Garantisce una maggior resistenza alla corrosione <i>Greater corrosion resistance</i>
		Maggior duttilità del materiale <i>Greater ductility of the material</i>
	Certificato "Fire Safe" <i>"Fire safe" Certificate</i>	Garantisce la tenuta della valvola anche in caso di incendio <i>Guarantees the tightness of the valve also in case of fire</i>
	Certificato ATEX <i>ATEX Certificate</i>	Ne consente l'installazione in presenza di ambiente potenzialmente esplosivo <i>Installation is possible in a potential explosive environment</i>
	API6D Certificate	Possono essere utilizzate nei settori Oil&Gas e Petrochimico <i>Can be used in Oil & Gas and Petrochemical applications</i>
		Massima tracciabilità del processo e del prodotto. <i>Max traceability of the manufacturing process and of the Product itself.</i>
	Certificato PED <i>PED Certificate</i>	Piena conformità alle norme di sicurezza europee per i dispositivi in pressione <i>Full compliance with European Safety Standards for Pressure Equipment</i>



SUPREME - TRUNNION



ESECUZIONE STANDARD

- Corpo in due o tre pezzi
- Seggi di tenuta resilienti
- Scarico automatico della sovrappressione nel corpo
- Double Block & Bleed
- Classi di pressione: ANSI 150÷ANSI 2500
- Applicazioni: impianti chimici e petrolchimici, centrali elettriche ed altre applicazioni nell'industria di processo per liquidi, gas, vapore ed idrocarburi
- Stelo anti espulsione

STANDARD EXECUTION

- *Two or three pieces body*
- *Resilient seat*
- *Automatic body cavity relief*
- *Double Block & Bleed*
- *Pressure class: ANSI 150÷ANSI 2500*
- *Applications: chemical and petrochemical plants, oil & gas production, power plants, other process industry applications, liquid, gas and steam, hydrocarbons*
- *Anti blow out stem*

ESECUZIONI SPECIALI A RICHIESTA

- Doppio effetto pistone
- Materiali ed esecuzioni speciali in accordo alle specifiche del cliente.

SPECIAL FEATURES ON REQUEST

- *Double piston effect*
- *Material and special execution according to Customer Specifications*

CERTIFICAZIONI

- Conforme alla direttiva Europea 2014/68/UE PED
- Conforme alla direttiva ATEX 2014/34/UE
- API 6D: certificato n°6D-1007
- SIL 3 - IEC 61508:2010
- FIRE SAFE EN ISO 10497- API607

CERTIFICATIONS

- *In compliance with European Directive 2014/68/EU PED*
- *In compliance with ATEX 2014/34/EU Directive (on request)*
- *API 6D: certificate no 6D-1007*
- *SIL 3 - IEC 61508:2010*
- *FIRE SAFE EN ISO 10497- API607*

CERTIFICAZIONI IN CORSO

- Fugitive Emission UNI EN ISO 15848:2006
- TA-LUFT VDI 2440:2000

CERTIFICATIONS IN PROGRESS

- *Fugitive Emission UNI EN ISO 15848:2006*
- *TA-LUFT VDI 2440:2000*

STANDARD DI PROGETTO

- Corpo valvola: ASME B16.34, API6D
- Estremità: ASME B16.5 (RF-RTJ), ASME B16.25 (BW)
- Scartamento: API6D, ASME B16.10
- Flangia per il montaggio azionamento: ISO5211

STANDARD DESIGN

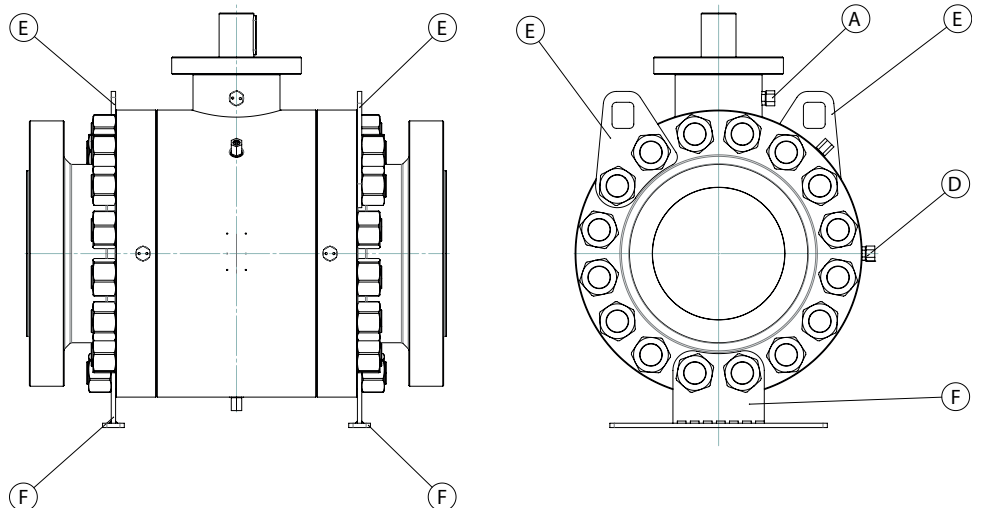
- *Valve body: ASME B16.34, API6D*
- *End connections: ASME B16.5 (RF-RTJ), ASME B16.25 (BW)*
- *Face to face: API6D, ASME B16.10*
- *Drives mounting flange: ISO5211*



TAGLIE E ACCESSORI *SIZE AND ACCESSORIES*

DN	50	80 x 65	80	100 x 80	100	150 x 100	150	200 x 150	200	250 x 200	250	300 x 250	300	350 x 250	350	400 x 300	400	450 x 350	450	500 x 400	500	600 x 500	600	
SIZE	2"	3" x 2 1/2"	3"	4" x 3"	4"	6" x 4"	6"	8" x 6"	8"	10" x 8"	10"	12" x 10"	12"	14" x 10"	14"	16" x 12"	16"	18" x 14"	18"	20" x 16"	20"	24" x 20"	24"	
ANSI 150	A																							
	B	•	•	•	•	•																		
	C																							
	D																							
	E																							
	F																							
ANSI 300	A																							
	B	•	•	•	•	•																		
	C																							
	D																							
	E																							
	F																							
ANSI 600	A	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	D																							
	E																							
	F																							
ANSI 900	A	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	D																							
	E																							
	F																							
ANSI 1500	A	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	D																							
	E																							
	F																							
ANSI 2500	A	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	B	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	C	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
	D																							
	E																							
	F																							

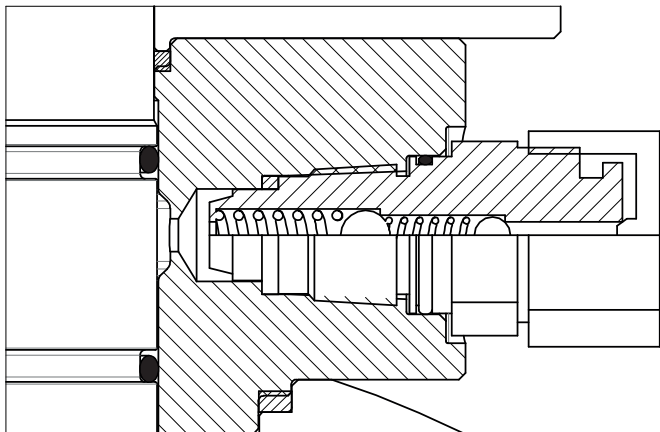
- A) Ingrassatore stelo *Shaft Sealing Injection*
- B) Tappo corpo/coperchio inferiore *Vent and Drain Plug*
- C) Valvola di drenaggio corpo/coperchio inferiore *Vent and Drain valves*
- D) Ingrassatore seggi *Seats Sealing Injection*
- E) Asole sollevamento *Lifting lug*
- F) Piedi di supporto *Supporting feet*



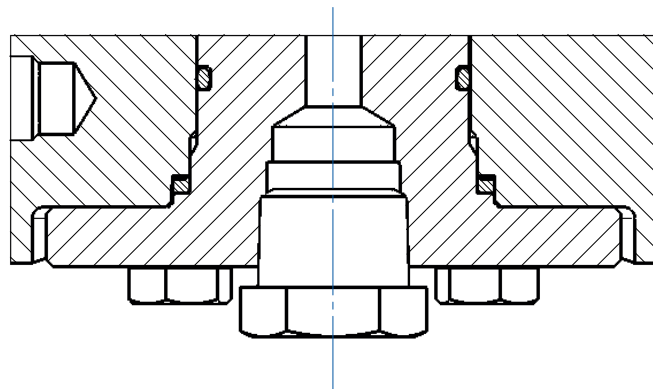


ACCESSORI *ACCESSORIES*

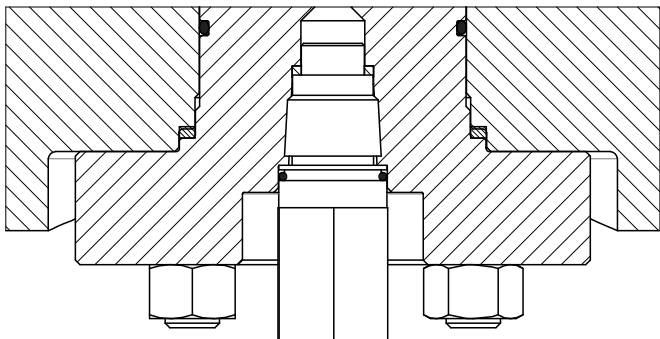
A Ingrassatore Stelo
Shaft Stem Injection / Sealant system



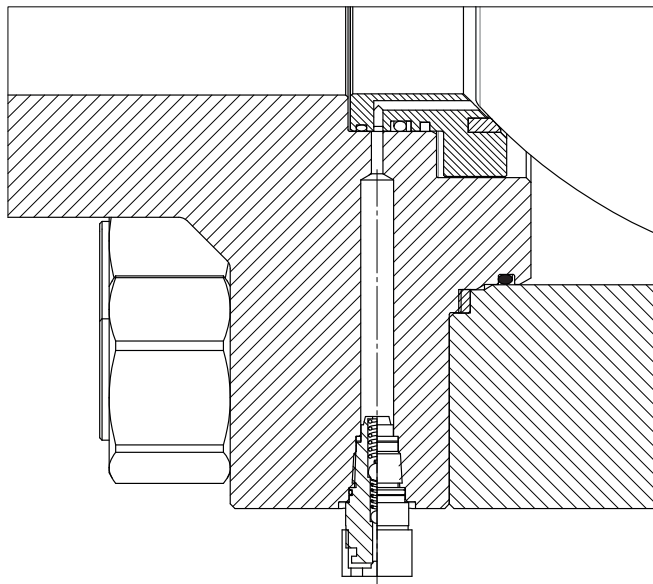
B Tappo corpo / Coperchio inferiore
Vent and Drain Plug



C Valvola di drenaggio corpo / coperchio inferiore
Vent and Drain valves



D Ingrassatore Seggio
Seat Stem Injection / Sealant system





COMPONENTI COMPONENTS

DN≤100 SIZE ≤4" – ANSI 150-300

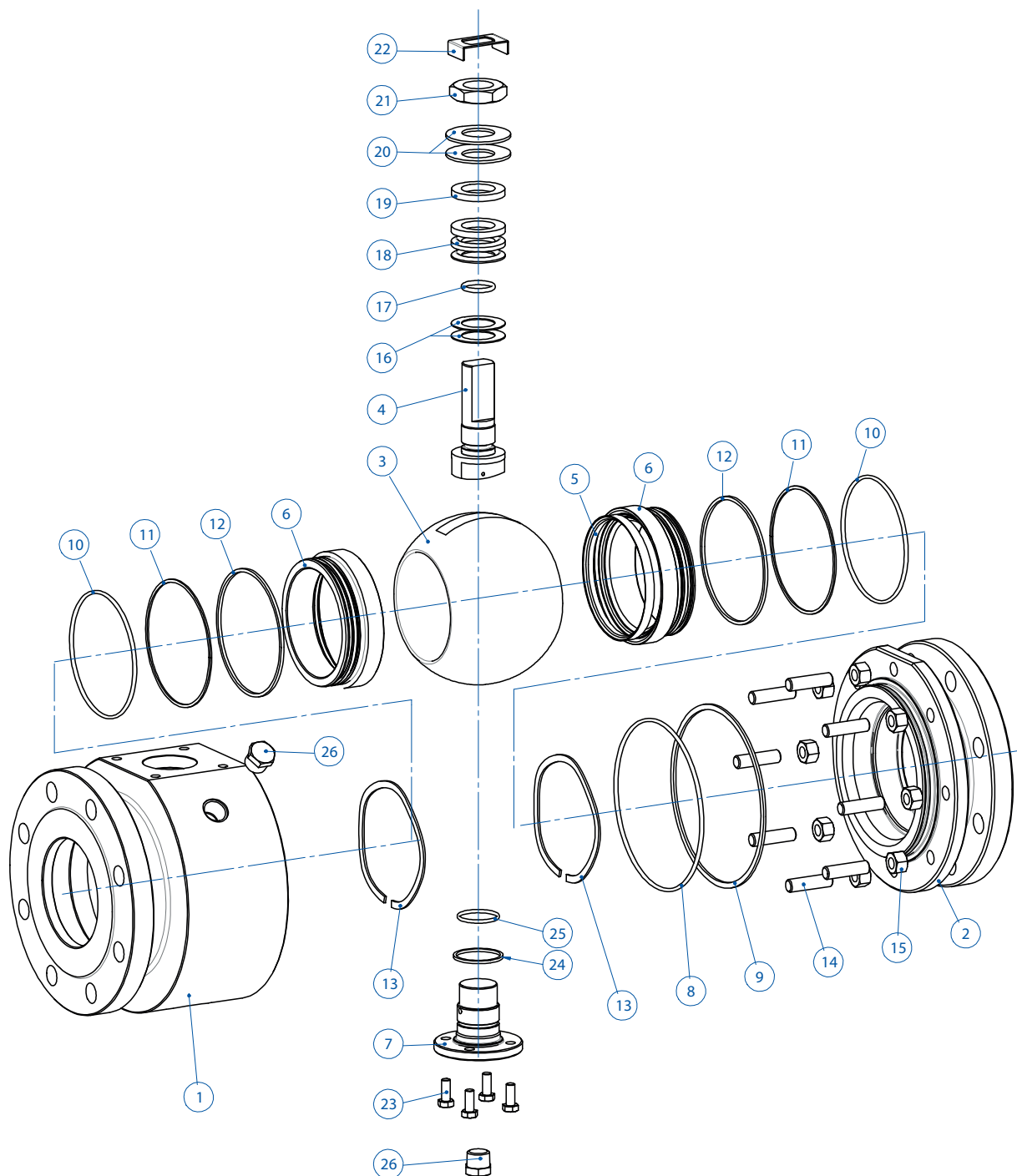


TABELLA DEI COMPONENTI COMPONENTS TABLE

1	Corpo <i>Body</i>	10	O-ring porta porta seggio <i>Seat O-ring</i>	19	Anello premi guarnizioni <i>Gland nut ring</i>
2	Terminale <i>Closure</i>	11	Anello antiestrusione <i>Back-up ring</i>	20	Molle a tazza <i>Spring washer</i>
3	Sfera <i>Ball</i>	12	Guarnizione seggio <i>Seat gasket</i>	21	Dado stelo <i>Stem nut</i>
4	Stelo <i>Stem</i>	13	Molle precarico seggio <i>Springs</i>	22	Ferma dado <i>Stem nut locker</i>
5	Seggio <i>Seat insert</i>	14	Tiranti <i>Stud bolt</i>	23	Viti coperchio inferiore <i>Lower cover screws</i>
6	Porta seggio <i>Seat holder</i>	15	Dadi <i>Nut</i>	24	Guarnizione coperchio inferiore <i>Lower cover gasket</i>
7	Coperchio inferiore <i>Lower cover</i>	16	Anelli antifrizione <i>Bottom sealing</i>	25	O-ring cop inferiore <i>Lower cover O-ring</i>
8	O-ring corpo <i>Body O-ring</i>	17	O-ring stelo <i>Stem O-ring</i>	26	Tappo <i>Drain cap</i>
9	Guarnizione corpo <i>Body gasket</i>	18	Pacco guarnizioni v <i>Chevron pack</i>		



DN≤100 SIZE ≤4" – ANSI ≥600

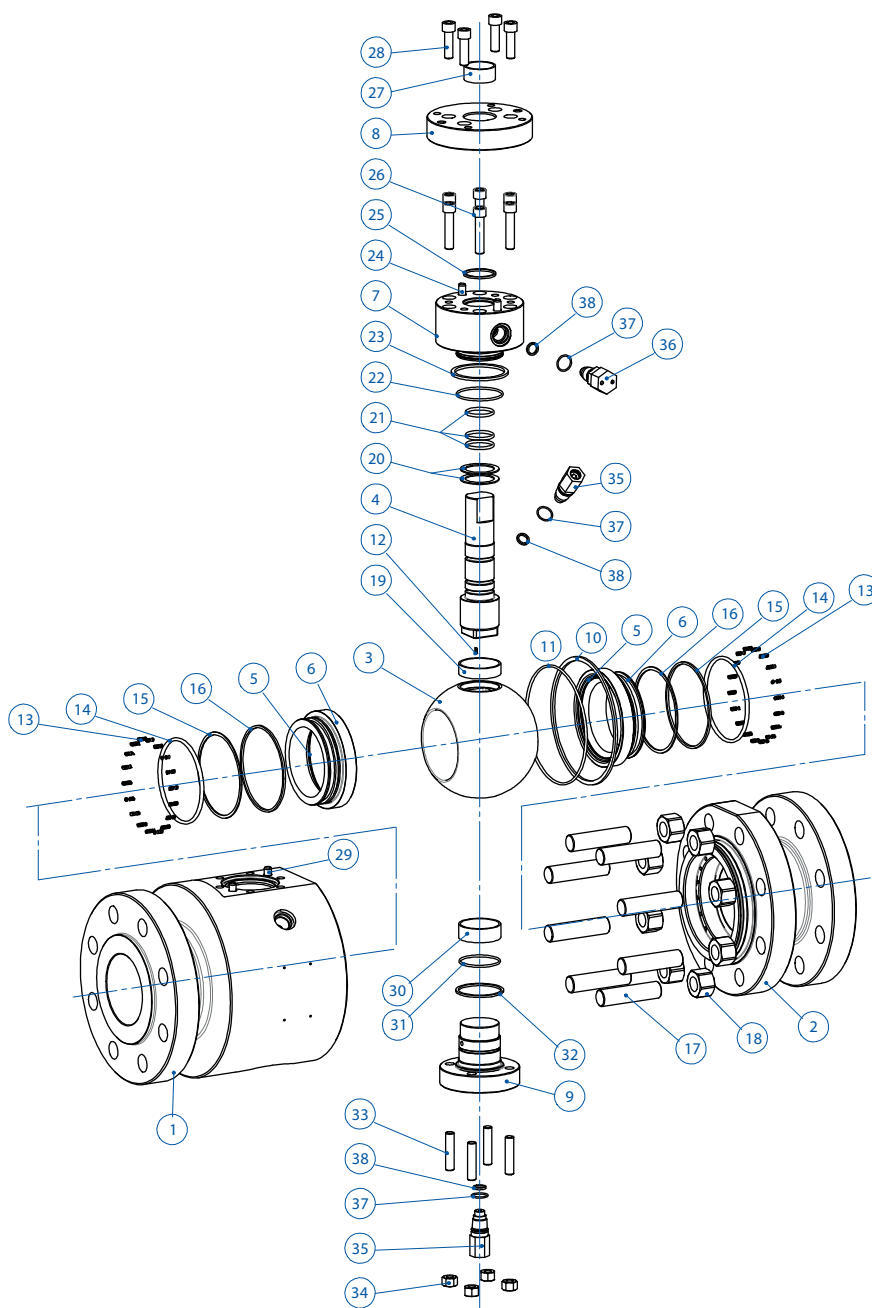


TABELLA COMPONENTI COMPONENTS TABLE

1	Corpo Body	14	Anello antiestrusione Back-up ring	27	Boccola stelo Stem bush
2	Terminale Closure	15	O-ring seggio Seat O-ring	28	Viti flangia Flange screw
3	Sfera Ball	16	Guarnizione seggio Seat gasket	29	Spine centraggio Body pin
4	Stelo Stem	17	Tiranti Stud bolt	30	Boccola sfera Ball bush
5	Seggio Seat insert	18	Dadi Nut	31	O-ring coperchio inferiore Lower cover O-ring
6	Porta seggio Seat holder	19	Boccola sfera Ball bush	32	Guarnizione coperchio inferiore Lower cover gasket
7	Coperchio superiore Upper cover	20	Anello antifrizione Bottom sealing	33	Tiranti/viti coperchio inferiore Lower cover stud
8	Flangia Flange	21	O-ring stelo Stem O-ring	34	Dadi Nut
9	Coperchio inferiore Lower cover	22	O-ring coperchio superiore Upper cover O-ring	35	Valvola drenaggio Vent valve
10	Guarnizione corpo Body gasket	23	Guarnizione coperchio superiore Upper cover Gasket	36	Ingrassatore stelo Stem grease injector
11	O-ring corpo Body O-ring	24	Spina centraggio Upper cover pin	37	O-ring ingrassatore/valvola drenaggio Vent/ Greaser O-ring
12	Molla dispositivo antistatico Antistatic device Spring	25	Guarnizione fire safe/dispositivo antistatico Fire safe stem Gasket/antistatic device	38	Guarnizione ingrassatore/valvola drenaggio Vent/Greaser Gasket
13	Molle precarico seggio Springs	26	Viti coperchio superiore Upper cover screw		



DN ≥150 SIZE ≥6"

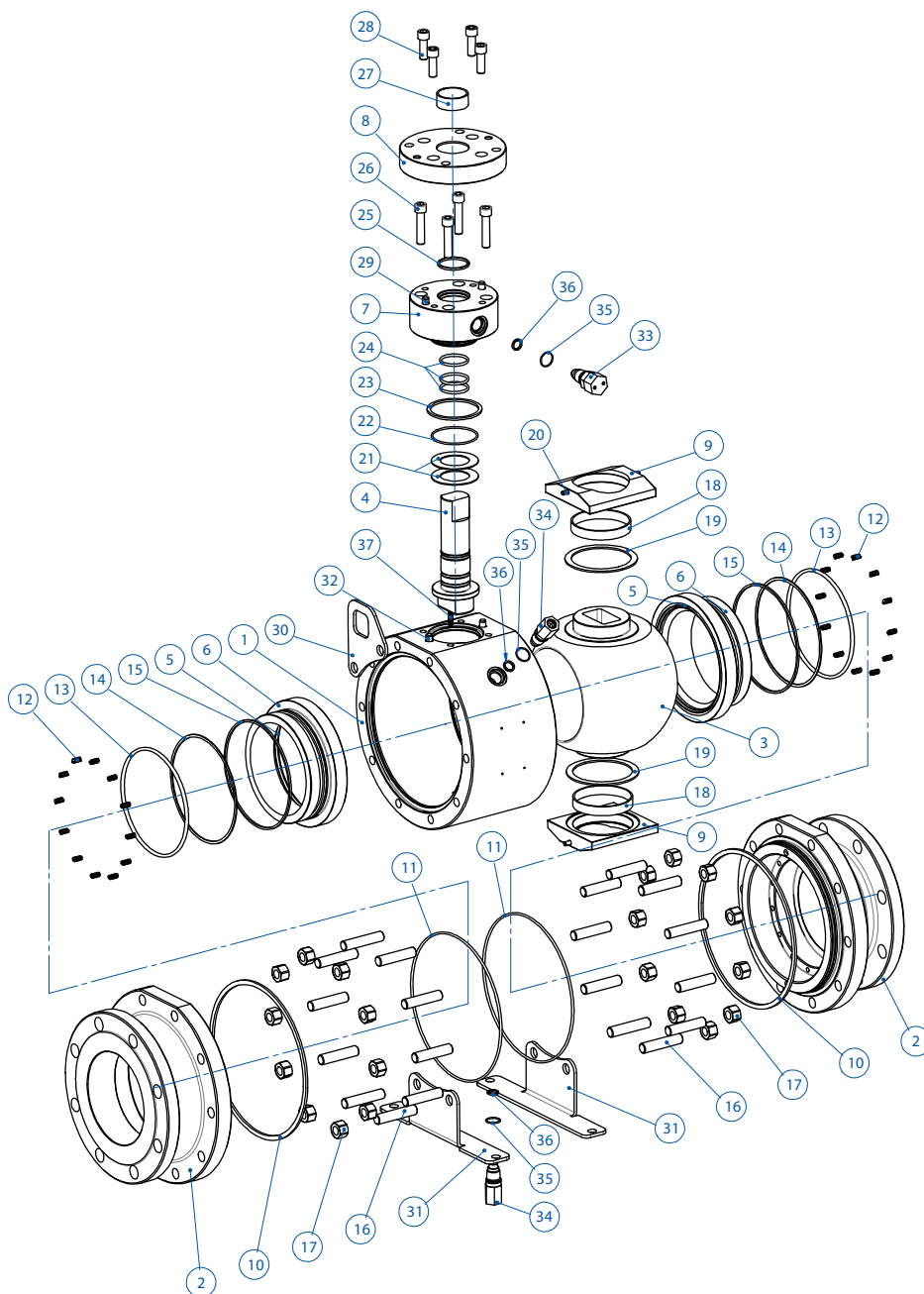


TABELLA DEI COMPONENTI COMPONENTS TABLE

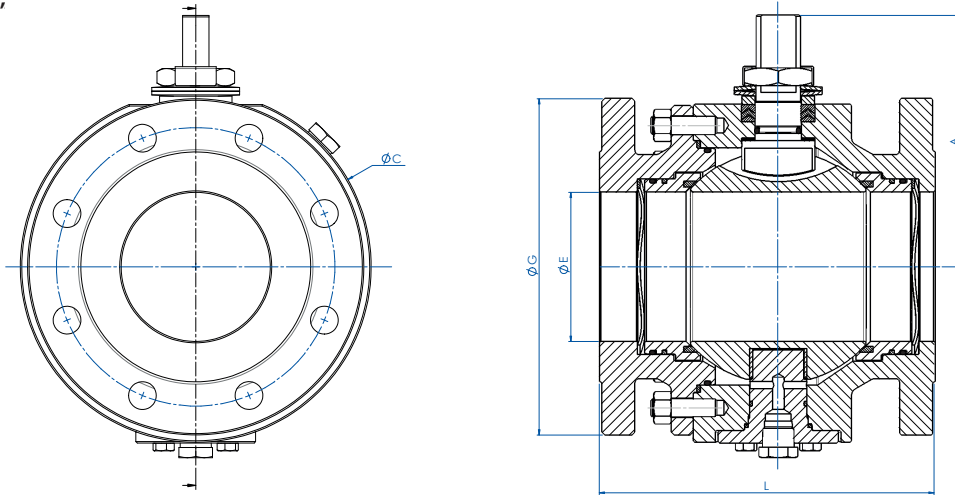
1	Corpo <i>Body</i>	14	Anello antiestrusione <i>Back-up ring</i>	27	Boccola stelo <i>Stem bush</i>
2	Terminale <i>Closure</i>	15	Guarnizione porta seggio <i>Seat gasket</i>	28	Viti flangia <i>Flange screw</i>
3	Sfera <i>Ball</i>	16	Tiranti <i>Stud bolt</i>	29	Spine centraggio <i>Upper cover pin</i>
4	Stelo <i>Stem</i>	17	Dadi <i>Nut</i>	30	Asole sollevamento <i>Lifting Lug</i>
5	Seggio <i>Seat insert</i>	18	Boccola sfera <i>Ball bush</i>	31	Piedi di supporto <i>Support feet</i>
6	Porta seggio <i>Seat holder</i>	19	Ralla sfera <i>Thrust bearing</i>	32	Spine centraggio <i>Body pin</i>
7	Coperchio superiore <i>Upper cover</i>	20	Spine centraggio <i>Support plate pin</i>	33	Ingrassatore stelo <i>Stem grease injector</i>
8	Flangia <i>Flange</i>	21	Anelli antifrizione <i>Bottom sealing</i>	34	Valvola di drenaggio <i>Vent valve</i>
9	Piastre supporto <i>Support plate</i>	22	O-ring coperchio superiore <i>Upper cover O-ring</i>	35	O-ring valvola drenaggio/ingrassatore <i>Vent/Greaser O-ring</i>
10	Guarnizione corpo <i>Body gasket</i>	23	Guarnizione coperchio superiore <i>Upper cover Gasket</i>	36	Guarnizione valvola drenaggio/ingrassatore <i>Vent/Greaser Gasket</i>
11	O-ring corpo <i>Body O-ring</i>	24	O-ring stelo <i>Stem O-ring</i>	37	Dispositivo antistatico <i>Antistatic device spring</i>
12	Molle precarico seggio <i>Springs</i>	25	Guarnizione fire safe/dispositivo antistatico <i>Fire safe stem Gasket/antistatic device</i>		
13	O-ring porta seggio <i>Seat O-ring</i>	26	Viti coperchio superiore <i>Upper cover screw</i>		



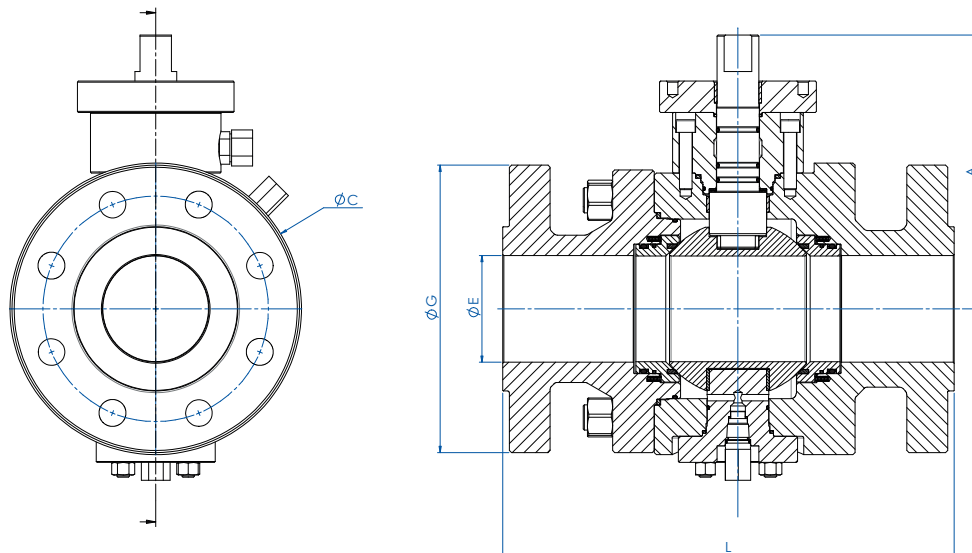
DIMENSIONI VALVOLE PASSAGGIO TOTALE

FULL BORE VALVES - DIMENSIONS

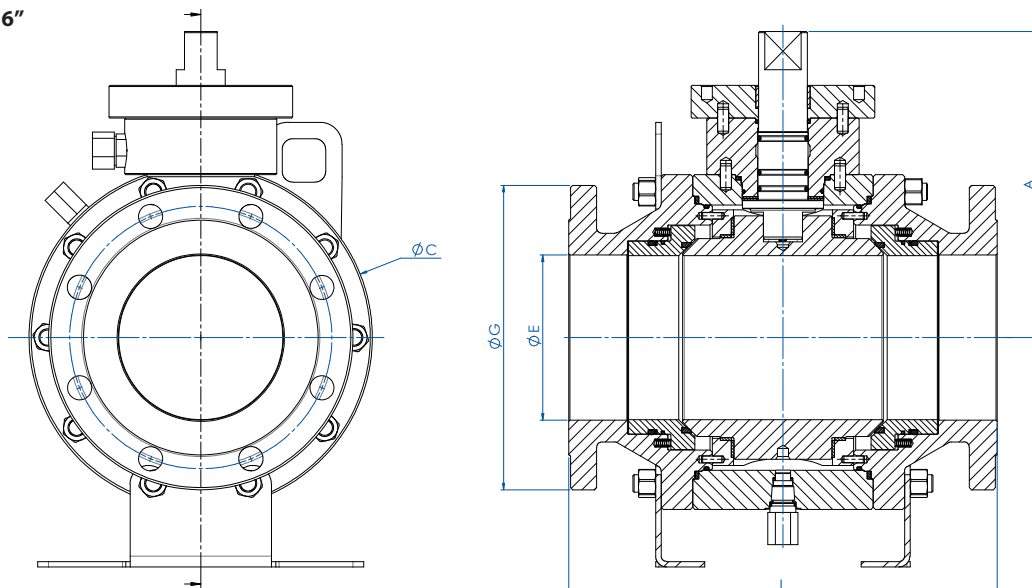
DN ≤ 100 SIZE ≤ 4"
ANSI 150-300



DN ≤ 100 SIZE ≤ 4"
ANSI ≥ 600



DN ≥ 150 SIZE ≥ 6"





ANSI 150	DN	SIZE	L	ØE	ØG	A	ØC
	50	2"	178	51	150	67*	146*
	80	3"	203	76	190	90	190
	100	4"	229	102	230	111	240
	150	6"	394	152	280	232	316
	200	8"	457	203	345	286	400
	250	10"	533	253	405	324	475
	300	12"	610	304	485	355*	580*
	350	14"	686	335	535	402*	626*
	400	16"	762	386	595	441*	700*
	450	18"	864	436	635	484*	779*
	500	20"	914	487*	700	560*	900*
	600	24"	1067	589*	815	620*	1020*

ANSI 300	DN	Size	L	ØE	ØG	A	ØC
	50	2"	216	51	165	67*	156*
	80	3"	282	76	210	90	200
	100	4"	305	102	255	111	240
	150	6"	403	152	320	236	324
	200	8"	502	203	380	286	408
	250	10"	568	253	445	324	475
	300	12"	648	304	520	355*	580*
	350	14"	762	335	585	402*	626*
	400	16"	838	386	650	504*	770*
	450	18"	914	436	710	484*	779*
	500	20"	991	487*	775	560*	900*
	600	24"	1143	589*	915	620*	1020*

ANSI 600	DN	Size	L	ØE	ØG	A	ØC
	50	2"	292	51	165	160*	189*
	80	3"	356	76	210	191	210
	100	4"	432	102	275	218	279
	150	6"	559	152	355	263	355
	200	8"	660	203	420	304	430
	250	10"	787	253	510	352	520
	300	12"	838	304	560	402*	620*
	350	14"	889	335	605	416*	655*
	400	16"	991	386	685	450*	730*
	450	18"	1092	436	745	515*	810*
	500	20"	1194	487*	815	588*	955*
	600	24"	1397	589*	940	645*	1070*

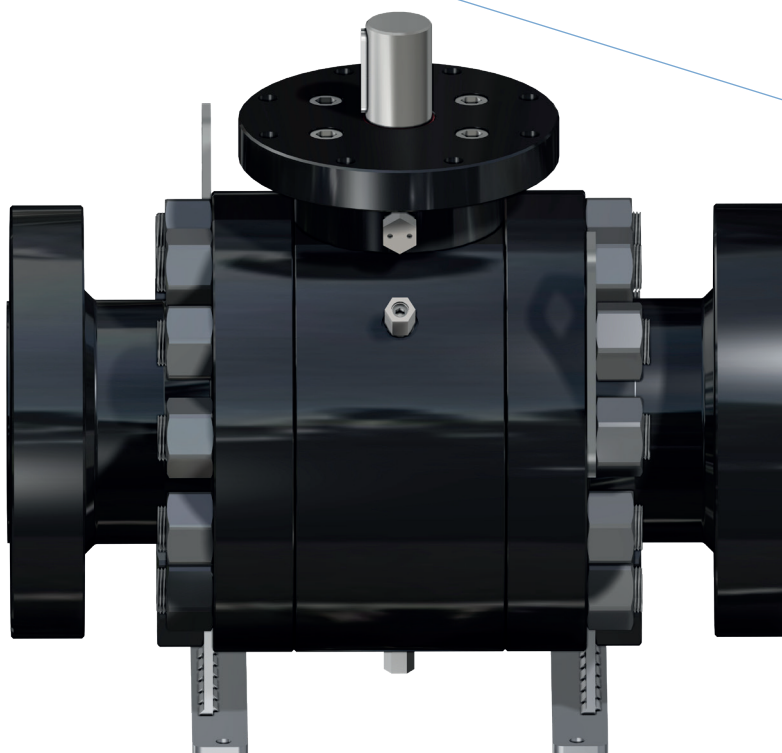
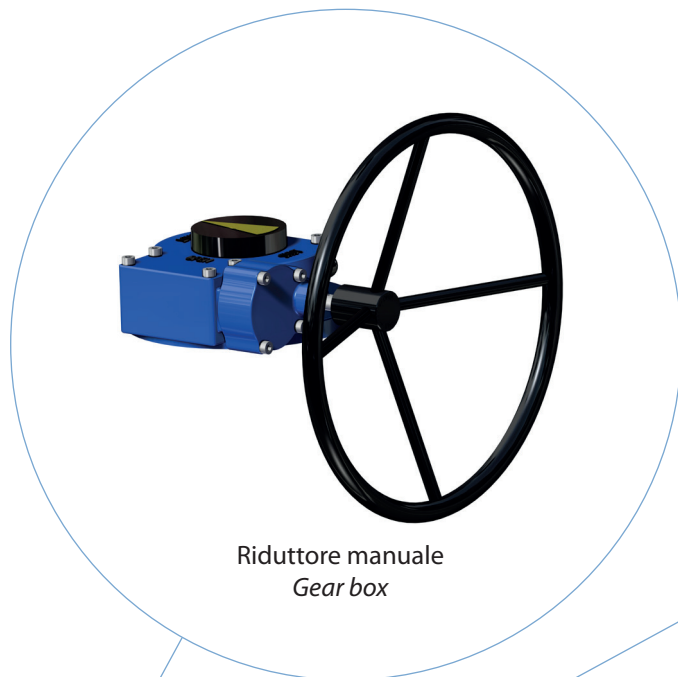
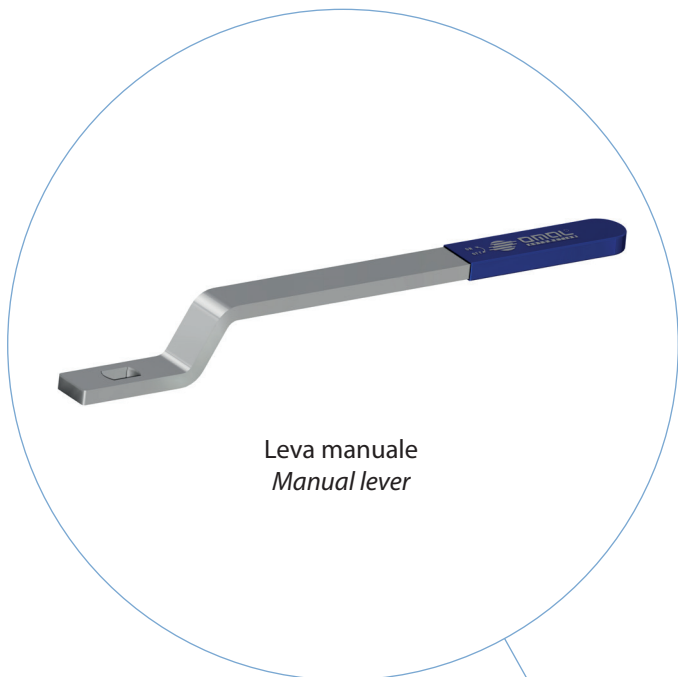
ANSI 900	DN	Size	L	ØE	ØG	A	ØC
	50	2"	368	51	215	120*	189*
	80	3"	381	76	240	204	240
	100	4"	457	102	290	218	279
	150	6"	610	152	380	263	355
	200	8"	737	203	470	304	430
	250	10"	838	253	545	352	520
	300	12"	965	304	610	452	660
	350	14"	1029	322	640	460*	700*
	400	16"	1130	373	705	485*	760*

ANSI 1500	DN	Size	L	ØE	ØG	A	ØC
	50	2"	368	51	215	140*	189*
	80	3"	470	76	265	225	270
	100	4"	546	102	310	240*	300*
	150	6"	705	146	395	285*	390*
	200	8"	832	192	485	340*	460*
250	10"	991	239	585	390*	555*	

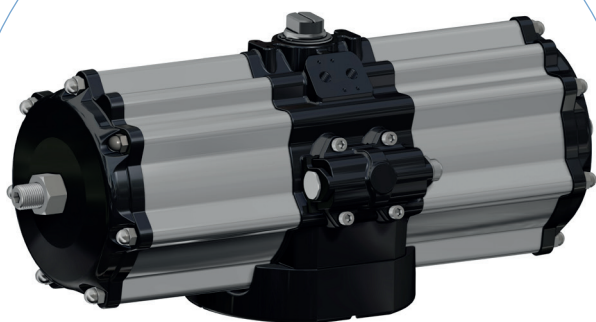
ANSI 2500	DN	Size	L	ØE	ØG	A	ØC
	50	2"	451	42	235	160	219
	80	3"	508	63	305	241	318
	100	4"	673	87	355	253	335
150	6"	914	131	485	340	500	



AZIONAMENTI DISPONIBILI *AVAILABLE DRIVERS*



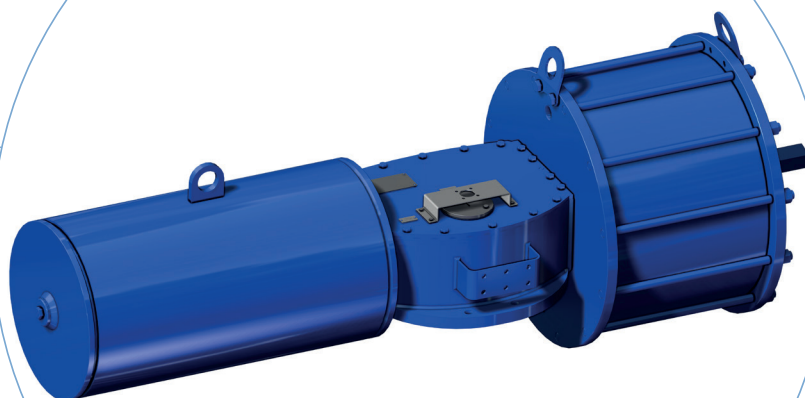
Le immagini sono indicative e non sono vincolanti ai fini della fornitura *The images are only representative and they are not binding for supply purpose*



Attuatore pneumatico
Pneumatic actuator



**Attuatore pneumatico con comando
manuale di emergenza integrato**
*Pneumatic actuator with integrated
emergency handwheel*



Attuatore pneumatico Heavy duty
Heavy duty pneumatic actuator